Bad - Nauheim, den 6. September 1915.

Lieber Freund! Ihre letzte Karte habe ich seiner Zeit erhalten, verzeihen Sie mir, dass ich sie nicht sogleich beantwortet habe. Ich möchte gerne wissen, wie es Ihnen geht; scheiben Sie mir bitte nächstens wie es Ihnen gesundheitlich und sonst geht, was Sie studieren usw.

Ich werde mich mit Ihrem Schreiben sehr freuen. – Was mich betrifft, so lerne ich hauptsächlich Sprachen, englisch und französisch, dagegen beschäftige ich mich wenig mit Medizin. Im Talmud habe ich 55 Blatt durchgenommen, ich wiederhole die Bibel und lese manches von der Literatur.

Ich habe hier einen interessanten Mann kennen gelernt, Herrn Ahron
Markus aus Krakau, der hier sich zur Kur aufhielt. Wahrscheinlich haben
Sie den Namen dieses hochgelehrten und frommen Mannes gehört. Falls
Sie seine Bücher gelesen haben (die wichtigsten sind: "Barsilai ", oder "
Sprache als Schrift der Psyche" und "Chassidismus), bitte ich Sie mir Ihre
Meinung zu schreiben; falls nicht, rate ich Ihnen, sich mit den Schriften
bekannt zu machen, vielleicht finden sie sich auch in der
Universitätsbibliothek. Der Mann ist ein großartiger Philologe und Kenner
der Kabbala. Ich habe von ihm sehr viel gelernt,

Ich habe ihn täglich aufgesucht und bei ihm vieles auf den Gebieten der Sprachwissenschaft, Kabbala, Orientologie und teilweise Archäologie gelernt. Heute ist Herr Grünberg mit der Frau nach Heidelberg verreist; sehr schade für uns; ich achte diesen Menschen, bei den Talmud Studien hat er sich auch als guter Kenner des Faches herausgestellt.

Nun möchte ich Ihnen zum Jahreswechsel ein frohes, gesundes Jahr wünschen, reich an fruchtbarer, freudebringender Arbeit; mögen Ihre Wünsche in Erfüllung gehen, dass Sie Ihren Zielen näherkommen. Ich werde bei Nebenzahl betten,

Wo ich gewöhnlich bete . – Viel Glück nochmals zum Neuen Jahr und eine כתיבה וחתימה טובה

Ihr

Jehoschua Leibowitz

באד נאוהיים, תאריך 6 בספטמבר 1915.

חבר יקר! אני קיבלתי את האיגרת שלך בזמנו, אני מבקש את סליחתך על כך שלא עניתי עליה באופן מיידי. אני היתי רוצה לדעת מה שלומך; תכתוב לי בבקשה במכתב הבא על מצבך הבריאותי ומה שלומך אופן כללי, מה אתה לומד וכד'.

אני אשמח מאוד לקבל מכתב ממך. בכל הנוגע אליי, אני לומד בעיקר שפות, אנגלית וצרפתית, לעומת זאת, אני עוסק מעט ברפואה. בתלמוד אני קראתי 55 עמודים, אני חוזר על התנ"ך ואני קורא על דברים מסוימים בספרות.

אני הכרתי כאן אדם מעניין מאוד, מר אהרון מרקוס מקרקוב, אשר שהה כאן בבית הבראה. אתה כנראה שמעת את שמו של האיש המלומד והחסוד הזה. במידה וקראת את הספרים שלו (החשובים שבהם : " ברזילי ", או " השפה ככתב של הנפש " ו "החסידות"), אנא כתוב לי את דעתך ; אם לא, אני ממליץ לך להכיר את הספרים, אולי אפשר למצוא אותם גם בספריית האוניברסיטה. האיש הוא פילולוג גדול ומתמצא בקבלה. אני למדתי, ממנו המון

ביקרתי אותו מדי יום ולמדתי ממנו המון בתחומי הבלשנות, הקבלה, האוריינטולוגיה ובאופן חלקי גם ארכיאולוגיה. היום מר גרינברג נסע עם אשתו להיידלברג; זה מעציב אותנו מאוד; אני מכבד את האיש הזה, בלימודי התלמוד הוא התגלה כמומחה טוב בנושא.

עכשיו, בתחילת השנה, אני רוצה לאחל לך שנה טובה ובריאה, עשירה בעבודה פורייה ושמחה; שכל המשאלות שלך יתגשמו, ושתשיג את המטרות שהצבת לעצמך. אני אתפלל אצל נבנצאל,

אני מתפלל שם בדך כלל. – ושוב המון ברכות לשנה החדשה ו כתיבה וחתימה טובה

שלך יהושע ליבוביץ'